

UJ KELET

FÜGGETLEN NAPILAP

Alapító főszerkesztő: Dr. Marton Ernő מרטון ו' ד"ר א. מרטון

6 OLDAL (árértékben adóval) 3.-SEKEL TEL-AVIV, 1981 JUNIUS 18., csütörtök 10.012. sz.

AZ AMERIKAI KÜLÜGYMINISZTERHELYETTES:

«Megértjük Izráel aggodalmát»

„De nem értünk egyet azzal, hogy az atomkohóban rövid időn belül lehetett volna atombombát előállítani” — Percy szenátor: „Nem hiszem, hogy a kongresszus valaha is beszüntetné Izráel támogatását”

Washington. (—) Walter Stössel amerikai külügyminiszter-helyettes tegnap azt mondta, hogy az Egyesült Államok megérti Izráel aggodalmát az iráni atomkohóval kapcsolatban, habár nem ért egyet azzal az izráeli felfogással, hogy az atomkohóban rövid időn belül lehetett volna atombombát előállítani.

Stössel hangoztatta, hogy Washington kapcsolatban áll Izráellel és más tényezőkkel, hogy tisztázza az atomkohó lebombázásával kapcsolatos tényeket, de még nem jutott következtetésre. „Nem jogi, hanem politikai problémáról van szó, és mielőbb következtetésekre kell jut-

ni, hogy előbbre viihessük a közkeletű béke ügyét.” Charles Percy szenátor, az amerikai szenátus külügyi bizottságának elnöke tegnap sajtófogadás során azt mondta, nem hiszi, hogy a bizottság javasolni fogja az Izráelnek nyújtott támogatás megszakítását.

SZANKCIÓZNÁK A TŰZOLTÓK

A tüzoltók máától kezdve szankciókat kezdenek az ország egész területén. Tüzekhez kivonulnak és más életmentési-jellegű tevékenységet is elvégeznek, azonban nem folytatnak karbantartási munkálatokat és nem vonulnak ki olyan helyekre, ahol bezáródott a tűzoltók kell kinyitni, vagy vizet ki szivattyúzni, s nem folytatnak tűzbiztonsági vizsgálatokat. A tüzoltók fizetésemelési követelések miatt szankcióznak.

és kiszolgáltatná ellenségei kényekedvénnek.”

Percy szerint a kongresszus külügyi bizottsága levelet fog küldeni Izráelnek, melyben figyelmeztet, hogy „olyan elhamarkodott lépéssel mint az atomkohó lebombázása, befolyásolják az amerikai külpolitikát s nem lehet ilyen akciókat egyoldaluan lebonyolítani.”

A BIZTONSÁGI TANÁCS TÁRGYALÁSA

New York. (—) A Biztonsági Tanács tegnap folytatta tárgyalását az iráni atomkohó lebombázása ügyében. Nagy érdeklődéssel várták Jane Kirkpatrick amerikai delegátus felszólalását, amely izráeli időszámítás szerint a késő esti órákban volt esedékes. Az amerikai megbízott felszólalására eredetileg már kedd este sor került volna, azonban elhalasztották.

Az arab köolajtermelő országok szervezete tegnap közölte, hogy megvárja a BT. határozatát, mielőtt határozná lépéséről.

Izráel számára kedvező kijelentése miatt

A Szovjetunió megbélyegezte Reagant

Arthur Goldberg: „Izráelnek joga volt lebombázni az iráni atomkohót”

Moszkva. (—) A Szovjetunió tegnap megbélyegezte Reagan elnököt Izráel számára kedvező kijelentése miatt az atomkohó lebombázása ügyében.

A TASS hírszolgálati iroda közleménye szerint „Reagan gyakorlatilag megvédte az izráeli agresszorokat, mert el akarta nyerni a cionisták tetszését.”

Moszkva azzal vádolja Izráelt, hogy „Washington jóváhagyásával diktátum-politikát folytat az arab államok ellen.”

Politikai megfigyelők rámutatnak arra, hogy Reagan elnök keddi esti, Izráel irányában pozitív hangvételű nyilatkozata nem az első ilyen jellegű megnyilvánulás volt.

Közvetlenül az atomkohó lebombázása után jelentek meg az arab nagykövetek Reagannal s az elnök már akkor hangoztatta, hogy Izráelnek alapos okai voltak arra, hogy tartson Iráktól. Hangsúlyozta Reagan, nem hiszi, hogy Izráel képes százzal millió arab megfélemlítésére.

Reagan idézte az arab nagy-

Aráfat folytatja megbeszéléseit

Jászzer Aráfat terrorista vezér tovább folytatja erőfeszítéseit az arab államokban, hogy támogatást szerezzen Szíria számára arra az esetre, ha fegyveres konfliktusra kerülne sor Izráellel a rakéták miatt.

követek előtt Szadam Husszeim iráni elnök kijelentését,

amely azután hangozott el, hogy az irániak kísérletet tettek az iráni atomkohó lebombázására. Szadam Husszeim azt mondta, hogy „az atomkohóban előállított atomfegyver Izráel ellen irányul.”

(Előző tudósításunk a 6. oldalon.)

Begin miniszterelnök keddi este levelet intézett Reagenhez, amelyben felkéri az elnököt, veszen véget a Biztonsági Tanácsban folyó kétszínű Izráel-ellenes hadjáratnak.

Arthur Goldberg, az Egyesült Államok volt UNO főmegbízottja, tegnap azt mondta, hogy a nemzetközi jog szerint Izráelnek teljes joga volt az

VALUTA-ÁRFOLYAMOK

USA dollár	11.44	11.56
Angol font	22.90	23.13
Német márka	4.88	4.93
Francia frank	2.05	2.07
Svájci frank	5.60	5.66

iráni atomkohó lebombázásához.

Goldberg, aki, mint ismeretes, amerikai felsőbírói tag is volt, Beginhez intézett levelében hangoztatta, hogy Irák hadiállapotban van Izráellel és így a nemzetközi jog megengedi Izráel számára, hogy katonai akciót hajtson végre ellene. „Izráelnek azt sem kell bizonyítania, hogy az atomkohóban atombombát akartak előállítani, mert minden katonai akció hadiállapotban lévő állammal szemben önvédelmi lépésnek számít” — hangoztatja Arthur Goldberg.

Incidensek Dél-Libanonban

Dél-Libanonban az utóbbi két napban többször került sor fegyveres incidensekre az UNIFIL és a terroristák, illetve milicisták között.

Az UNO szóvivője közölte, hogy keddi este a terroristák egyik állásából tüzet nyitottak Fidszi-szigeti UNO katonákra, a kik viszonzották a tüzet.

A keresztény milicisták a holland UNO katonákra tüzeltek, majd néhányan közülük megpróbálták behatolni az UNIFIL által ellenőrzött területre, az UNIFIL katonák azonban fegyverzetű lövésekkel elzavarták őket.

Chabib ma találkozik Beginnel

Izráel kevés reményt fűz a tárgyalásokhoz

Philip Chabib, Reagan elnök különmegbízottja a rakétaválság ügyében tegnap újra Izráelbe érkezett s ma találkozik Begin miniszterelnökkel.

Izráeli politikai körök véleménye szerint lehetséges, hogy a tárgyalások olyan ponthoz közeljenek, amelyben Izráel kénytelen lesz közölni Chabibbal, hogy nincs értelme tevékenysége folytatásának, ha az nem jár eredménnyel. Tegnap este még nem volt ismeretes, hogy az utóbbi napokban mit intézett Chabib Szíriában, Szaudiában és Libanonban. Izráel örömmel fogad minden haladást az ügyben, gyakorlatilag azonban kevés reményt fűznek ehhez.

Az izráeli katonai hírszerző szolgálat főnöke, keddi nyilatkozatában mint ismeretes, azt hangoztatta, csekélyek a kilátások arra, hogy Szíria saját jószántából vagy közvetítés eredményeként eltávolítsa a rakéta-

kat Libanonból. Izráel hangoztatja, hogy nem köti ultimátumhoz Chabib tárgyalásait, azok azonban már hosszú ideje folynak eredmény nélkül.

Philip Chabib első tárgyalási

utja idején két ízben mondotta izráeli tárgyalópartnereinek, küldetése kudarcba fullt. Begin miniszterelnök azonban azon a véleményen volt, hogy folytatni kell a politikai erőfeszítéseket.

Most azonban, a jelek szerint megváltozott a situáció s Izráel nem ragaszkodik ahhoz, hogy a tárgyalások folytatódjanak, ha nem mutatkoznak haladás jelei.

AZ ELŐZŐ HIREKKEK ELLENTETBEN

Mitterrand nem nyilatkozott közelkeleti politikájáról

A legtöbb franciaországi zsidó szervezet aggodalmát fejezte ki az új francia kormány Izráellel kapcsolatos politikája felett, különös tekintettel a francia megbízott felszólalására a BT-ben.

A francia megbízott, mint ismeretes, megbélyegezte Izráelt az iráni atomkohó lebombázásáért, sőt, követelte, hogy Izráel fizessen kártérítést Iráknak. A francia kormány tegnap arról tárgyalt, hogy az iráni atomkohó lebombázása milyen mértékben befolyásolja Franciaország közelkeleti politikáját.

A francia elnöki kabinet hivatal

főnöke közölte, hogy elmaradt Mitterrand tegnapi behirdetett nyilatkozata közelkeleti politikájáról.

A külügyi államtitkár Európában

Dávid Kimchi külügyi államtitkár tegnap Európába utazott, hogy tájékoztató tevékenységet folytasson az iráni atomkohó lebombázásával kapcsolatban.

Kimchi találkozik az Európai parlament megbízottaival, pénteken pedig sajtófogadást tart Brüsszelben.

MINDENKI SZERETI

TIME CIGARETTES

Filler CIGARETTES

AMERICAN BLEND

KING SIZE

TIME CIGARETTES

TIME CIGARETTES

TIME CIGARETTES

וימר יעקבסון סמיר

«EZÉRT DRÁGÁN FOG FIZETNI!»

— fenyegették meg az asszonyt, aki a Likud ellen beszélt a tévében

— Egész életemet ebben az országban töltöttem. Aznap születtem, amikor Achuzát Bajitot Tel-Avivnak keresztelték. Sokon mentem keresztül, de hová jutottunk: huligánok támadnak meg házamban. Valamikor reggelig táncoltunk hórát és mindenki tisztelte a másikat. Ma azért, mert őszintén kifejttem véleményemet, az én igazságomat, banditákat küldenek rám éjszaka, akik megfenyegetnek. — Ezeket mondotta Eszter Hochmann, 72 éves asszony, a sároni Gán Chájim mosávi lakosa.
Lakása barátokkal és rendőr-

ségi nyomozókkal telt meg, hogy kiderítsék, kik voltak, akik az éjszaka folyamán betörték bejárati ablakát, valószínűleg azért, mert megjelent a tévében, a Máárách választási propagandája keretében.

— A múlt pénteken — meséli az idős hölgy — behívtak a gazdaságomban lévő melegházba, hogy mondjam el, miért zártam le. Szívesen elmeséltem. Megmagyaráztam, hogy nézetem szerint a földművelésügyi minisztérium alapjában tönkreteszi az országot. Habár Áridor most olcsób-

ban adja a tojást, de a választások után ezt... fog nekünk adni... s szavait bizonyos egyetemű mozdulatokkal kísérte. Ezt a képet sugározta a tévé is.

— E héten, hétfőn — folytatja Eszter Hochmann, este 10 óra körül erős kopogást hallottam az ajtón. Két ismeretlen férfi állt a sötét bejártnál, háttal felém, s amikor megkérdeztem,

hogy mit akarnak, így válaszoltak: «Ezért drágán fog fizetni. A Mááráchja sokba fog kerülni magának. Utána eltűntek, de csak másnap reggel vettem észre, hogy a bejárati ajtó ablakát teljesen bezúzták.

A sároni rendőrkörzet parancsnoka különleges nyomozó-osztályt nevezett ki a huligán-támadók kézrekerítésére.

A JÖVŐEVI

EGYETEMI TANDIJ

Az ország egyetemén a jövő tanévben a diákok 5082 sekel tandíjat fizetnek — így határozott a tandíj-megállapító bizottság.

A legtöbb egyetemi hallgató tehát a fenti összeget fizeti majd tandíjként, de azok tandíját, akiket a kormány finanszírozza, vagy a munkahely fizeti, 6018 sekelben állapították meg.

KOLLEK AZ AMERIKAI

POLGÁRMESTEREK

KONGRESSZUSAN

Tegnap nyílt meg az amerikai Kentucky állambeli Louisville városában az amerikai polgármesterek kongresszusa. Az összejövetel diszvendégévé Teddy Kollek jeruzsálemi főpolgármestert hívták meg. Érdekes, hogy Kollek mondja el a konferencián a központi beszédet is, mintegy ezer amerikai polgármester jelenlétében.

A RENDŐRSÉG SZERINT:

Orgazdasággal foglalkozott Patt miniszter titkárnője

A tel-avivi járásbírószágon négy-napi vizsgálati fogságot rendeltek el Gideon Patt ipar- és kereskedelemügyi miniszter kabinetjének titkárnője, Alizá Márkus ellen. A fiatal titkárnő, akit orgazdasággal gyanúsítanak, — hisztérikus sikoltozásokba kezdett a bíróságon, hogy nem hajlandó „ülni” olyasmicért, amit nem követett el, és fellebbezni kíván.

A finom arcvonású szőke fiatal asszony a tárgyalás egész ideje alatt sirdogált. Ügyvédje, Dán

Mor azzal érvelt, hogy védené egy miniszter titkárnője, míg a rendőrség képviselője azt mondta, hogy Alizá Márkus csak kisegítő jellegű tevékenységet végez a miniszter hivatalában.

Joszf Mágori-Kohén járásbíró négy nappal meghosszabbította mind Alizá Márkus, mind pedig férje, Smuél vizsgálati fogságát. A férj, aki idült hörghurutban szenved, kétéb is összesett a tárgyalás folyamán. A bíró nyolc nappal meghosszabbította cinkosuk, Roger Amár vizsgálati fogságát is.

KAPCSOLATOK A CIA ÉS A PFSZ KÖZÖTT

A «tengereparti vérfürdő» részletei az amerikai föderális bíróság előtt

Az idő múlásával lassan kitűdő, hogy bizonyos amerikai körök beleértve a CIA hirszerző ügynökség volt dolgozóit, szoros kapcsolatban állottak a palesztinai terroristákkal, köztük azzal a csoporttal, amely a Tel-Avivba vezető tengereparti uton vérfürdőt rendezett, amikor többek között, feltartóztatott egy utasokkal teli autóbuzst.

Az amerikai—terrorista kollaborációnak részletei a washingtoni fedrális bíróság előtt derülnek ki, amikor e a fórum tárgyalni fogja az emlékeztetés tengereparti tömeggyilkosság áldozatai hozzátartozóinak követelését. A hozzá tartozók, 2,5 milliárd dollár kártérítést követelnek az amerikai föderális bíróság útján a libiai kormánytól, a PFSz-től és még három ismert palesztin terrorcsoporttól.

A felperesek ügyvédjei most arra várnak, hogy a washingtoni föderális bíróság kimondja illetékeségét ebben az ügyben.

A bírósági eljárás első szakasza, amely néhány héttel ezelőtt ért véget, azzal foglalkoztatta a feleket, hogy az amerikai bíróságnak egyáltalán jogában áll-e foglalkozni az izraeli lakosok ál-

tal a libiai kormány és a PFSz el len benyújtott keresettel.

Mindkét fél jogtanácsosai részletesen ismertették a bíróság illetékeségével kapcsolatos jogi érveléseiket. Amennyiben Joyce Green bírónő úgy dönt, hogy a bíróság illetékes, akkor megkezdik az érdembeli tárgyalásokat.

Az izraeli félt az egyik nagy washingtoni ügyvédi iroda képviselője, Joszf Livne haifai ügyvéddel együttműködve. A jogászoknak sikerült nagymennyiségű tárgyi bizonyítékot összegyűjteni, a különféle terrorista szervek és bizonyos amerikai körök közötti szoros együttműködésre. A tárgyalás során fény derül majd annak az amerikai állampolgárnak működésére is, aki rendszeresen vásárolt fegyvert, különféle robbanóanyagot, terrorista szervezetek és bandák számára.

VIOLETTE CHURI AZ ORSZAGBAN MARAD

Violette Churi asszony, a gállili Káfr Jászif arab falu helyettes tanácselnöke meglepetésszerűen bejelentette, hogy mégsem hagyja el az országot és bekapcsolódik a Máárách politikai tevékenységébe. Kijelentette az egyik héber lap munkatársának, hogy csak miután nyilvánosságra hozta abbéli szándékát, hogy külföldre készül, tudta meg, hány arab és zsidó barátja van Izraelben, mert a telefonálók százai kérték, hogy másítsa meg elhatározását. Fia és menyegyerébként már Kanadába utazott.

KÁRTÉRITÉST KAP NÉMETORSZÁGTÓL? A BANK HÁMIZRACHI TÖBB JÖVEDELMET AJÁNL ÖNNEK

Csak a Bank Hámizráchi kínálja önnek az alábbi feltételeket!

* INGYENES kártérítési számlavezetés

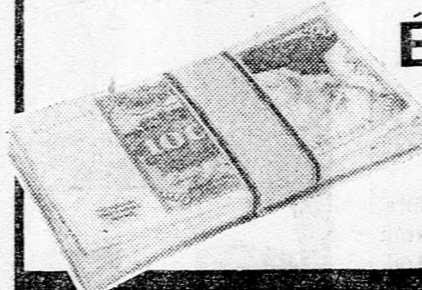
- Nem számít fel számlavezetési jutalékot.
- Külföldről a hó 15-ig befutó járadékokat a hónap elsejei értékével* írja az ön javára.
- Az ennél később, de a hónap vége előtt befutó járadékokat a hónap 15-i értékével írja az ön javára.
- Jutalék-mentesen kezeli a Pátám kártérítési számlákról átváltott összegeket.
- A Pátám kártérítési számláról átváltott összegeket közép-árfolyam ** szerint számolja el.
- A Pátám kártérítési számláról készpénzben kivett valutánál nem számítunk fel árfolyam különbözetet.
- A Pátám kártérítési számla beváltása idején az ellenértéket azonnal jóváírjuk (az értéknapiak nélkül).
- Ha a Pátám kártérítési számla birtokosa utazási csekket vásárol a letétjéből, nem számítunk fel kezelési és levelezési díjat.
- Az említett feltételek nincsenek határidőhöz kötve, és azt a bank garantálja.

* „érték” = a kamatszámítás döntő dátuma

** A magas és az alacsony közötti átlag-árfolyam

Ezen kívül választhat az „EURO-PAZ” és a „DOLLAR-PAZ” valutacsokrok között is, amelyek kitűnően beváltak!

ÉRDEMES ÖNNEK, ÉRDEMES NEKÜNK



PAZ

בנק המזרחי האוחד

APRÓHIRDETÉSEK

- **CVIKA** vásárol frizidreket és minden más lakás berendezést. 83125.
- **SZRIGEJ HELEN** keres gyakorlott overloch varrónót egésznapos, állandó munkára. Jó feltételek. Tech. Házszod 4, a Blumfield stadion mellett. 03-831176.
- **NEMET** nyelvű gépirónót keresünk. Tel. 03-266866.

»Édesapám keres a másik vonalon«

Irta: ART BUCHWALD

Duzzog Michael Reagan, az amerikai elnök fia, mert azonnal vádolják, hogy visszaél az anyja magas állásával, s rá hivatkozva biztosított gyümölcsöző kapcsolatokat a cégeknek, amelyeknek alelnöke. Levelet írt számos katonai bázisnak, megbízásokat kért tőlük a vállalatának, s egyik levélben sem mulasztotta el megemlíteni, hogy „az USA hadseregét anám vezetésével, aki a Fehér Házban ül, talpra állítják és megerősítik.”

Amikor az ügy kipattant, az ifjú Reagan emiágra nyilatkozott: „Osztobaság. Bárki más írhatja a katonai bázisoknak vagy akár kinek, dicsérheti a kiváló elnököket, csak éppen én nem?” Szerinte őt büntetik édesapja magas rangja miatt, s ez méltánytalanság.

Mi természetesen evüttérzünk a fiatal Reagannel. Tudjuk azonban azt is, hogy amikor a tábornokok Reagan fia aláírásával kapnak levelet, nem dobhatják oda könnyedén a papírkosárba, mint ahogy azt Bumburnyák Jenő leveleivel tennék.

Michaelnek már nem is állott módjában telefoni kapcsolatba lennie a levélben megkeresett bázis-parancsnokokkal, mert miután a lapok szelvéstették az ügyet, ő lemondott. Ha azonban futotta volna még az idejéből, a beszélgetések nagyjából így hangzottak volna:

„Halló, tábornokom, itt Michael Reagan beszél. Igen, nagy irád a nevemet, mint a Ronald Reaganét... Közönm név szépen, édesapám, jól érzi magát, épp az imént beszéltem vele. Csak azért hívom, tábornokom, mert nagy tudom, önöknek szükségük van az ifjaita rakétákhoz az általunk gyártott kis fémváltóikra, igaz?”

Olvasa a levelemet, ugye? Nos, édesapám eltökélte, hogy felszereli és megerősíti az amerikai hadsereget, és megerősítése, hogy a mi avárunk alkatrészeit legalább olyan jók, mint a Szovjetunióban avártottak, ha én nem jobbak. Tudja, tábornokom, a mi üzemiünk Amerika legkiválóbb rakéta-alkatrészeit készíti, de persze nem szeretném, ha őt befolyásolná, hogy édesapám a haderő legfőbb parancsnoka, vagy ha csak azért költne velünk szerződést, mert ő véletlenül államunk elnöke, akét én nagyon szeretek és tisztetek. Szó se legyen arról, én döntöm legfőbb belátása szerint, édesapám én a napokban mondtam, hogy a rakétaváltóink beszerzését teljesen a tábornokaira bízta, jobban értenek hozzá nálánál...

S le akarom szögezni, tábornokom, hogy arról a mi beszélgetésünkről édesapám nem tud! Továbbá azt, hogy ha ő nem rendel meg a fémváltókat, akkor én személy szerint nagyon csalódott leszek ugyan, de ez mivel sem befolyásolja az ön előléptetését, nem, ez nem édesapám módszere, hisz épp ezért becsülöm oly nagyon.

Tudom, hogy az önök versenytársaitára sok más cég is jelentkezett, és önök közelesek minden egyes ajánlatot alaposan és lelkiismeretesen mérlegelni. Nem is kérek én öntől engedélyt, mint hogy adja meg ár és minősége tekintetében nekünk is azt a ajánlatot, amit a többieknek. Édesapám természetesen azt szeretné, ha az amerikai név a legjobbat kapná pénzért. Leutóbb, a Fehér Ház egyik diszvacsoráján meséltem neki a mi új „X 12” fémváltóinkról, s ő valóságos lelkesüléssel tőlük, oda is szült Kaspar Weinberger hadügyminiszternek, további részleteket kért tőle. Kaspar meg azt felelte neki, hogy ön, tábornokom, bizonyára tud a váltókról mindent, ami kell, hiszen ön az ő legtapasztaltabb beszállója.

Küldök is ma önnek egy mintát belőle, hódta Kaspar felhívja az ügyben. Édesapám nem mondta meg neki, hogy a váltókat az én cégem gyártja, mert attól tartott, hogy kettőnk családi kapcsolata befolyásolja majd a katonai vezetőket, s a mi ajánlatunk helyezésébe előnybe. Sőt, ha úgy gondolja, hogy édesapám tulbecsüli a mi fémváltóinkat, akkor vegye már most tudomásul, hogy az elnök tökéletesen megbizik az ön szakértelmében.

Tehát csak egyet kérek: ne legyen hátrány, hogy Reagannek hívjak... Ugyan akarok megélni én is, mint a többi kisember, s távol áll tőlem még a gondolata is annak, hogy kiaknázzam a tény, hogy édesapám a nyugati világ legkiválóbb vezetője.

Ha óhajtja, átrepülök önhöz s majd együtt vacsorázunk, de most bocsásson meg, abba kell hagynom, édesapám keres a másik vonalon.”

POSTAI ELŐFIZETŐINK

FIGYEL MEDE!

1981 április 1-től

1 havi előfizetés az ÚJ KELETRE

82,30 székeltértéktöbblettel

Kérjük előfizetőinket, hogy az esedékes összeget az új áron fizessék be a hónap elején. A kiadóhivatal!

WIZO ★ TEL-AVIV

Rch. Bár-Kochba 26

Kedden, június 23-án, délután fél ötkor

EICHLER CHAVA előadása: „Kirándulás Európába”

HABIMA

Tel-Aviv, június 18, csütörtök VIZKERESZT

A kisteremben: AZ ANARCHISTA

PILLANATFELVÉTEL

Kicsoda Ön Mister Habib?

Egy német lap portréja a Közelkelet „utazójáról”...

Amikor e sorokat írjuk, minden oldalról megkérdőjelezzük Habib, az amerikai kiküldött újabb közelkeleti utazásának esélyeit.

Az általában pro-izraeli beállítottságú „Frankfurter Allgemeine Zeitung” jól sikerült portré-t vázolt amerikai lapok hirdásai nyomán arról a keleti származású amerikai diplomata-ról, aki az Egyesült Államok képviselője a libanoni bevet akarta „eladni” az érdekelte feleknek...

A portré először leírja Habib, a televízióból és a lapokból már jól ismert külsejét. A zömök, keleti arcszínű és jellegű politikusknak magas a homloka, kevés a haja, kifejezetten „keleti” az orra, nagy a szája, „Buddha”-tipusú, elálló fülei (amelyeket ázsiai barátai a bölcsesség jelképeként tartanak), és kissé szomorú szeméi vannak.

Reagan elnök két okból nevezte ki őt követtének — mondják Amerikában a „rossz nyelvek”. Egyfelől, mert libanoni származású, tökéletesen beszéli az arab nyelvet, és így a konfliktusban

szereplő arab államok vezetőivel azok anyanyelvén, négyszemközt tud tárgyalni, másfelől — és ez is nagyon fontos — mert New-York legjellegzetesebb amerikai negyedében, Brooklynban lakott (angol nyelvi kiejtése kissé „zsi-



dósnak” is tűnik). Libanonból kivándorolt szüleivel, akiknek élelmiszerüzletük volt az amerikai főváros zsidó lakta negyedében, ahol Habib gyakran segítette a szüleinek.

Tandiját a felsőbb tanulmá-

nyok elvégzéséhez könyvelőként kereste meg egy fémpari vállalatnál, mielőtt beiratkozott volna az Idaho-i egyetemre. Katonai szolgálatának elvégzése után a katonai egyetem egyik aszisztense lett, ahol doktori disszertációját „A fa gazdasági felhasználásáról” írta meg.

Habibnak azonban nem volt inyére a gazdasági karrier, inkább a diplomáciához vonzódott. Ezt a pályafutását Új-Zélandban, mint gazdasági attasé kezdte meg, majd Trinidadban és Tobagóban folytatta. Felfelé ívelő diplomáciai pályájának következő állomásai: nagykövetség szolgált hazáját már a hatvanas években Dél-Kóreában és Dél-Vietnámban és ott ismerkedett meg az amerikai diplomácia „rázós” problémáival. Majdnem „ravasz”-nak mondható, raffiniált keleti bölcsessége, fantasztikus nyugalma és türelme, (amely a mostani missziójában is feltűnést kelt), az amerikai Fehér Házban, a vietnámi háború legkiválóbb szakértőjévé avatta.

A ma alig 61 éves amerikai diplomata rendkívül szorgalmas ember aki nemcsak saját magát, de munkatársait sem kíméli.

Habib 1976 és 1978 között eléri a State Departmentben külügyi pályafutása zenitjét. Ebben az időszakban közmegelegedésre, mint a közelkeleti ügyek „szürke eminenciása”, helyettes külügy-

miniszter, Fărădhatatlan munkáját, nyugatian elismertésért ebben az időszakban egymás után két szívrohammal „húzták” és ezért orvosi tanácsára nyugdíjazták.

Amikor azonban most Reagan és tag újul, mint egyedül számba jöhető „keleti vicepre”, rá gondoltak abban a hitben, hogy eanek a veszélyes zónának a „gordiusi csomóját” megoldja, „Phil” — így becezik politikai körökben — nem sokat gondolkodott. Félretette nyugdíjas időségeit és rögtön az amerikai külügyminisztérium rendelkezésére állt.

Milyen tulajdonságai vannak még Habibnak? Sohasem mondja ki titkos gondolatait, azokat magának tartja meg. Nem szereti az újságírókat és ha már nyilatkoznia kell, olyan szépen cirkalmazott kijelentéseket tesz, amelyek semmi lényeges sem tárnak fel tárgyalásainak eredményeiből. Tárgyaló partnereivel rendkívül nyugodt, de határozott és udvarias. Politikai körök szerint Ászád, a szíriai államfő, egyedül csak rá hallgat.

A portré befejezése így hangzik: Habib kiváló és fellelmetes póker-játékos, aki szívrohama után is üzi ezt a sportot. A nagy kérdés az, miképpen nyeri meg a közelkeleti, igen nehéz pókerjátsmát.

BENCZEL BELA

CHÁJIM BÁR-LÉV

tart. vezérezredes

A MÁÁRÁCH-KORMÁNY HADÜGYMINISZTERE

Mi, alulírottak, Chájim Bár-Lévet kívánjuk Izrael következő hadügyminiszterének.

Izrael biztonsági szükségleteit az elkövetkez ő években jól ismerjük.

Ugyancsak jól ismerjük Chájim Bár-Lév sze mélyi adottságait.

Adottságai és képességei megfelelő választ képeznek a biztonság létszükségleteire.

Avidár Jozsef	tart. tábornok	Moti Hød	tart. tábornok
Ávrám Ádán (Bren)	tart. tábornok	Herzog Chájim	tart. tábornok
Ejál Smuél	tart. tábornok	Zámir Cvi	tart. tábornok
Ájálon Cvi.	tart. tábornok	Chorév Ámosz	tart. tábornok
Bocér Ávrám (Csita)	tart. tábornok	Járiv Áháron	tart. tábornok
Ben Gál Micháel	tart. tábornok	Nárkisz Uzi	tart. tábornok
Gávis Jesájáhu	tart. tábornok	Ámit Meír	tart. tábornok
Geva Jozsef	tart. tábornok	Peled Elád	tart. tábornok
Gur Mordecháj	tart. vezérezredes	Peled Mose	tart. tábornok
Goren Mose	tart. tábornok	Peri Jákov	tart. tábornok
Gázit Slomo	tart. tábornok	Cvi Cur	tart. vezérezredes
		Káin Nechemja	tart. tábornok

Napkeleti történet

Azon az éjszakán az álom kerülte szeméimet. Nyilvánvaló, hogy nem Ahasvérosról van szó, aki szín tén rossz alvó hírében állott. Aki nagy király volt és 127 tartományon gazdálkodott. Ellenben szó volna egy nagyon szerény nyugdíjasról, történetesen azonos a sorok írójával. Akinek — a nemzeti osztozkodáskor — nem jutott még egy 127 négyzetméteres összkomfortos lakás sem, de ellenben egy másfélszobás sikun, akkor ajtó és ablakok nélkül. Amint az divatban volt, anno dacumal. Amit az elmúlt neovedszácadban, jó izráeli szokás szerint, emberi lakká alakítottunk át.

Hogy miért hagyta cserben hősiünket az álom? Mindent elmondok, de rendjén. Hová jutnának a best-sellerek, ha már a 20-ik oldalon elárulnák, ami csak az 500-ikon dukál? Egyébként nyilvánvaló, hogy mióta az ördögös Freud az álmat analizálta — és ezáltal konkurenciát csinált a mi Jószeffünknek — most már a színes fantázia magában az álomban sem csaponghat zabolátlanul. Szigoru szabályok gátolják, mint a Duna vizét, áradáskor.

Mihez kezd az ember, ha nem tud aludni? Megfordítja a vákosát; de az nem elég. Ahasvéros, a király, a Krónikát vette elő. A modern ember valeriant szed. De ha nincsen kéznél?

Kénytelen-kelletlen, a régi módszerhez fanyalodtam. Olvasni kezdtem, ami a kezemügyébe akadt. Ime ez találtam, egy sárguló lapon:

Chanina mester a városka bírójának volt és a nép „igazságosnak” nevezte. Volt egy szerény birtoka, azon állott egy fa. A fa ágai mélyen átnyultak a szomszédba.

Egy napon vádló ember jelent meg Chanina előtt. — Panaszom van, bíró — kiáltotta. A szomszéd telekből egy fa ágai átnyulnak az én mezőmre. Panaszt tesztek nálad a szomszéd birtokos ellen, mert az ő fáinak ágai lecsúngenek az én telkemre és alattuk nem terem semmi.

— Jöjj holnap, felelte a bíró. Holnap ítélkezem.
— Holnap? Te mindig aznap szoktál ítélkezni, mester...
— Menj és jöjj holnap!

Aznap délután Chanina bíró napszamosokat fogadott és kivágatta saját birtokán a fát, melynek ágai átnyultak a szomszédba.

Másnap törvényt ílt. Eljött a panaszos és eljött az is, aki ellen panaszt emelt.

Chanina ítélte: A fát ki kell vágni! A fa megkárosítja a szomszédot.

De a bepanaszolt birtokos feljajdult!

— Ugyan szép bíró vagy te, Chanina. Nekem ki kell vágni a fát és elveszíteni termését. De tudom, hogy neked is van egy ilyen fád és a tiéd, bölcs bíró, ugy-e megmaradhat a helyén?

Chanina pedig így felelt:
— Az én fátam már kivágtam, atüámfia. Mielőtt igazságot tettem rajtad ma, én már tegnap igazságot tettem önmagamra. A bírónak tisztának kell lennie! Az első, kinek ügyeit megvizsgálja, legyen saját maga.

Eddig a történet Chanina ben Eláráról. Elhetett az 5-ik században. Ma a huszadikat tapodjuk. Másfél évezred! Mi fejlődött azóta a világ?

Első segély-nyújtásként a mélyen t. Olvasónak, már itt eláruljuk, hogy a nevezetes estén ettük meg utolsó maradványát annak a mákoskindinek, ami még a purimi dinom-dánomból megmaradt és amit életem osztályosa olyan szépen tud formálni, öt ujjacskáján segítségével. Ez tehát megmagyarázza az Ahasvéros-komplexumot, aki tudvalevően szintén nem vetette meg a dus lakomát.

Igen ám! De a mák a panaverin nevű mákonyt tartalmazza, ha nem tévedek, latinul ez a neve. Ennélfogva inkább ösztönözze az alvásra. Miért hát e nyugtalanság?

Elmondom. Az este kántuk meg a Chevat Hochasmal dolgozóinak az üdvözlését, pontosabban a számlát, a bünyösen elfogyasztott 560 kilowatt áramért. (Jelzem, akkor nem icumoztak.) Amelyért 439 sékel fizetését indítványozták, de minél hamarább! Bizonyára megtudták, hogy mostanában 1031 sékelt kántunk a Bituach Leumitól, ez öregkori ellátmányunk, ebből a pénzmagból bizonyára telik ez a potomság!

Az első sokk után előkotortam a tavalyi számlát. Nincsen abszolút jó és nincsen rossz — így a filozofusok. Minden csak összehasonlítás kérdése. Egy kis osztás, egy kis szorzás, a dolog rendben van. Az életszínvonalunk 136 százalékkal emelkedett.

Az index ezen utánzása már némileg megnyugtató. Fokozta a számla azon gyengéd megjegyzése, hogy ezen két hónapban az áram kétszer is emelkedett. Hogy egész biztos legyen a dologban, feltárcsáztam a barátomat, aki történetesen, a villanytársaság egyik kenyérszűritője. „Hát a tiéd mennyi?”

„Ugyan ne ugrass! Hiszen tudod, hogy mi nem fizetünk az áramért! Hogyisne? Még magunknak is fizessünk? Hiszen még óránk sincs...” Így a manus.

Lám-lám, mondom manamban, ez azért van, mert nem olvassák Chanina ben Elázár ítéletét. No meg azóta a világ szerfölött fejlődött is. Hol tartunk ma az ilyen naivságtól? Ma más nota járja: Aki bírja — marja. Így a villanyosok, a mérnökök, az orvosok, az ápolók, a postások, a hordárok az El-Alndól, no meg hát a „tanítók”. De még az óvónénike is.

Ez a villanyszámla csak felkavarta a dolgot. Az egész már régen loppangozott. Ezen tűnődtem, erre nem találtam választ, ezért kerülte az álom a szememet.

Mint a szép, sokszínű szivárvány a vízpárák légben, nemes ivelésel tör az elérhetlen magasba; majd a zenitén túlhaladva, visszahajlik a Föld felé és elérve annak peremét, elenyészik. Azon mód, így járnak a nemes emberi törekvések is.

Mi itt összeverődünk a Földközi-tenger kéklő partján, kései ivadéka egy ősi kulturának. Hogy a felebaráti szeretet szellemében, mit a modern frazeológiával szociális jóléti államnak neveznek, folyassuk a történelem megszakadt fonálát.

Ne engedjük, hogy a mi emberöltőnk ezen ritka kiváltsága a rendetlenségbe, az önzésbe, a reménytelenségbe hanyatoljon le.

Csak rajtunk áll!

(Löwinger Albert)

EGY PÁRTONKIVÜLI KESERVEI

Tudom, nem illik dicsekedni a hazát. De a programot tudom, Kisse altaiánosságban, de tuom, vagy érzem zsidó és izráeli vérem minuen sejtjeben, minden idegében. Es egyszer szeretném elmondani, vagy inkább leírni, hogy ne lássam a mosolygó arcokat, amelyek naivságotat gúnyolják. Az én pártionkivüli partom elsősorban ezt a mi zsidó népünket szereti, amelyet nem szeret senki ezen a földön, se a baloldal, se a jobb. Az én pártom ezért akar élni és ezért hajlandó meghalni, ha kell. Nem akarja megváltani sem a világ-proletáriátust, sem az arab testvéreket nyomorúságukból. Nem, mintha gyülné őket, ellenkezőleg, de azok — úgy érzem —, majd gondoskodnak önmagukról. Megvan a magukhoz való eszük. A mi Auschwitzban összezugorodott érnöket, úgy vélem, a magunk védelmére kell félretenni, vagy felhasználni.

A második pontnak a mi kis országunk javát tekintem. Mi szerény, szervezeten hazafiak (boocsásanak meg párttársaim, hogy az ő nevében beszéltek), nem ismerünk színeket, árnyalatokat, szegényeket és gazdagokat, hívőket és ateistákat, városlakókat és parasztokat. Mi egy hátrányosan megkülönböztetett csoportért küzdünk, akiért nem küzd senki, akinek véleményét zászlóját nem lengeti vidáman a szellő, de tépi négyezer éve minden idők, minden hatalmak pusztító vihara. Mi a hátrányosan megkülönböztetett Izráel listájának vagyunk fanatikus hívei. Es ilyenkor, Kneszet-választások ide jén, kutató szemmel keressük a sok lista, a sok betű, a számtalan jelszó közt a miénket, és olyan nehezen találunk akár csak hozzá hasonlót is.

Pedig azért hajlandók lennénk kiállni szóval, tettel, anyaggal, erkölcsivel. Hajlandók lennénk házról házra menni és ágitálni, holott mindig értetlenül néztük ezt a feltétel nélküli pártmunkát.

Alexander Bár Jehuda

ÁZKÁRÁK IDEJÉN:

LEVÉL MARGITTÁRA

Tisztelt Jobbgy Dezsó úr!

Mi, a vészokorszakban Margitta és vidéke zsidói közül életben maradtak, akik drága szereteteink elpusztítása napján évente összejövünk templomi gyászszertartásra, hogy örökké maró fájdalom munkát elsirjünk és Istennél remélt megkönnyebbülésben részecsküljünk; fogyó életünk utolsó szakaszában ráébredtünk, hogy elpusztítóink nem érzik bűneik nagyságát és ismét ott kezdik, ahol a szennyes háborúban abbahagyták.

Most, a 37-ik gyászemléknapon egyemberként fordulunk Önöz, tisztelt Jobbgy úr, aki igen nagy megbecsülésben él a magyarság körében, s kinek öregember létére még megadatik az, hogy helyesbítse a gyalázatos múlt emlékeit.

Ön és az Önöz hasonló, valamirevaló magyar emberek, tudják, hogy bár nem azonosították magukat a németek és a magyar hatóságai szervek célkitűzésével, ami nem volt se több, se kevesebb, mint mindannyiunk kiirtása, de nem is tettek ellene semmit. Hagyták legyilkolni régi bajtársaikat, asszonyaikkal, gyerekeikkel együtt. Tisztában vagyunk azzal, hogy a deportálást nem a magyarok találták ki. De tudjuk azt is, hogy a zsidók ösz-

szefogását és szállítását, a gettózást és megkínzásokat, a magyarok csinálták. Még az Auschwitzba vivő vagonok, amelyekben a zsidókat összehűsítették, és szállították, azok is a MÁV tulajdon voltak. Mondjuk, úgy felesleges hajtották végre a Margitta és vidéke kétezer zsidója legyilkolását. Ezt sohase feleldje egy margittai magyar nemzedéktárs sem. Legyen tisztában az, aki az akkori időkben élt, hogy örök szégyent hozott a magyarságra, és minden leszármazó magyarrá, ezrediziglen. Bűnös azért, hogy hallgatott, s hogy eddig még semmi megbánást sem mutatott. Gondoltak-e arra, hogy magának a magyar ügynek is ártottak? Elképzelhető volna, hogy a háború utáni rendezéskor ne vették volna számításba a nagyhatalmak a magyarok gaztetteit a zsidókkal szemben? Eppen ezért kapták azt, amit megérdemeltek. Szétszabdalták országhatárait.

De mennyi megbánást mutatott eddig a nép? Csak nem azt, hogy százával küldi tankjait Izráel határára, hogy az ellenségeink legyilkoljanak bennünket? Ott akarják folytatni, ahol Hitler abbahagyta?!

Jobbgy úr! Ön már öregember, hívó is, és tudunkkal jó magyar. Az áldozatok és a bűnözők nemzedéke kihalóban van

és sürget az idő. — Halálos utolsó percéig megtérhatsz — mondja mindnyájunk vallása. Önökön a sor és hallgassa meg akaratunkat.

Menjen el ezzel a levéllel a két margittai magyar egyház vezetőihez és kérje fel tisztikarukat, hogy papjaik minden év júniusában a templomi szöszékről emlékezzenek meg a margittai zsidókról, akiket olyan aljas módon meggyilkoltak. Mondják el, mi történt kétezer zsidóval, és hogyan történhetett meg az, hogy alkotmányos intézmények hóhérekre adtak becsületes, magyar állampolgárokat, csak azért, mert zsidóknak születtek. Fedjék fel a valóságot és mutassanak rá a magyarok bűneire, még akkor is, ha csak halgatásukkal járultak hozzá a németek gaztetteihez. Talán az akkor élt atyák később születtek gyermekei még csak meséből sem ismerik, hogy mi történt a margittai zsidókkal. Ez egymaga nagy bűn. — Atyáik bűne szállt fiaikra! Hangsúlyozzák ki, hogy mindkét feleket papsága és minden létező polgári egyesület, érzéketlenül nézték Margitta és vidéke zsidóságának jajveszékélését, meggyalázását s halálbuhurcolását. Még a zsidó vagyon elrablása is súlyosan megvetendő tény. De azért nem fekézték meg a csöcselét, amikor dúlva fosztogattak.

Sok évet éltünk mi e történetek után maguk között, de még jelenlétiünkben sem hallatszott a maguk részéről semmiféle meg-

bánás. Az oly magasan álló szószékről sem!

A templomi bunbano predikacionoz, kerpjak, ioraujon auato-kert Wöner Ferenc nittestverunkhoz, aki a poklok pokait meg jarta, így saját eményeivel is a papok segítségére lehet, de ezenenul koicsön kaphatja az általunk készített, Margitta és vidéke zsidóságának az emlékkönyvet, amire szüksége lehet. Helyes volna ezt az öreg zsidó urat látogatásával megtisztelni. Ez az öregember ma az egyedüli zsidó Margittán. Talán egész talu is elég lesz az isteni ítélőhatalnál, hogy jóakarátuan vétessen számításba egy nagy magyar közösség bunbano imája.

Ha a jelenlegi papjai öregek, akkor bizonyára szivesen mennek majd fel a szószékre, mert egy nagyon rég elkövetett közösségi bűnt tehetnek valamenynyire jóvá.

Tudják-e ott önök hívő keresztények, hogy ez az üldözött nép mennyit áldoz a körzetben élő maronita keresztényekért, a libanoniakért? Hány drága fiatal áldozta fel a legdrágább kincsét, az életét, hogy a szomszéd államban ne irták ki a keresztényeket? Mennyi anyagi terhet vállal magára minden izráeli, hogy segítsen a keresztényeknek. Kórházaink és munkahelyeink bármikor rendelkezésükre állnak. Szivesen áldozunk, annak dacára, amit az európai keresztények velünk szemben elkövettek.

Az igazság az, hogy négyévenként egyszer, a Kneszet-választások előtt, mindenkit, a politizálókat, de a pártatlanokat is megfertőzi a politizálás iránti hajlam. A mindenségt! — dühöng magában a pártionkivüli, hát mindenki megmondja a véleményét, akár a magáét, akár politikai ideáljának ezerszer hangzottatott véleményét, hévvel vitatkozik, veszekszik, összevész, barátságot köt választási alapon és én, csak én hallgassak, mint a kuka, ha megszólítanak társaságban, vagy akaratom ellenére bevonnak egy heves vitába? Mert olyankor megnő azért hébe-hóba a becsületünk. Ha kifogynak az érvek, nem egyszer azzal hozakodnak elő a politizáló felek: kérdezd meg Alexet, ő pártionkivüli, nincsen sehol sem angazsálva, hogy mi a véleménye, kit becsül jobban, ikszet, vagy ypszilont? Ilyenkor, ha bátrabb lennék és jobban érteném azt a politikai argót, amelyet barátaim használnak ilyen esetben, legszívesebben felkiáltanék: — Nem igaz! Én is angazsálva vagyok, érdekeltek vagyok, ha nem is a vitában, de az eredményében!

En is párttag vagyok, ha nem is szervezett, ha nem is közlök öles hirdetések az újságban (és nemcsak azért, mert erre nincs pénzem), ha nem is ismerem jeltjeimet, és ha még nem is tudom, hogy milyen jelben, milyen betű alapján kell megmentenem

A templomaikban tartandó ismertetés és vizsgálódás az elpusztítottainkról bizonyára nem követel semmiféle magasabb beleegezést, sem polgári, sem pedig vallási szervek részéről.

Reméljük, levelünk mindannyiunk megértésével fog találkozni és így sok nemzedéken keresztül a református és katolikus templomokban, megemlékeznek a drága, felejthetetlen ki-pusztítottainkról.

Tisztelettel a vészokorszakban életben maradtok nevében,
WOLLNER IMRE

IZRÁELI NEMZETI OPERA

Alapította: Edis de Philippe

Gálaelőadások.
Premierek: Tel Aviv 20. 6.
Haifa: 22. 6. Auditorium. —
Jeruzsálem: 24. 6. Binjáné
Háumá. — Tel Aviv: 27. 6.
— 4. 7. — 7. 7. — 14. 7.



Otello

VERDI OPERÁJA.

Rendező:
Modelyn R. Coppock.
Vezényelnek: E. Jaffe, A. Tarski, I. Steiner.
A kórust vezényli:
dr. Hillel Pinkus

Fellépnek az Opera szólistái:
Jacob Roden (Otello), Rio Novello (Olaszország), Caterina Minicozzi (USA), Viorica Pop, Assen Vassilev (Bulgária) és M. Cahana — Sonja Grauman, I. Atanelov, J. Kabli, M. Cherni.
Jegyek: Allenby 1., Tel Aviv tel. 657227. — Haifa: Kupat Mákkabi — Jeruzsálem: Kahana, Ben Neim.

CSÜTÖRTÖK

17.30: RAJZFILMEK
 18.00: TARKA MŰSOR
 GYEREKEKNEK
 19.00: Tévé-vita aktuális kérdésekről
 20.00: RÖVID HIREK
 20.03: A HÉT MÉRKŐZÉSE
 20.50: Műsorismertetés
 21.00: MÁBÁT HIRMAGAZIN
 21.30: Választási propaganda
 22.20: VEGAS — „Szeretni, nevetni és meghalni” (SZINES)
 23.20: KONCERT — James Galway (fuvola) és Marisa

A TEL-AVIVI MOZIK
 HETI MŰSORA

ALLENBY: Szegénylős, de takaros
 BEN JEHUDA: Elismeréssel
 CAFON: Amerikai nagybácsi
 CINEMA 1: Az út áttérése
 CINEMA 2: A taxifőőr
 CDRIIVE IN: (1) A fekete lynk: (2) Feladat két ember számára
 ESZTER: Bronx-negyed
 GÁT: Egyszerű emberek
 GORDON: Angi Vera
 HOD: Üvöltő szelek
 LIMOR: Minden, amit a szexről tudni kell
 MÁXIM: Éjfél után
 MOGRABI: Feltételes örökség
 ORLI: A kék laguna
 PARIS: Szex-pisztolyok
 PEER: Benjámin, a katonalány
 SACHAF: A dühös bika
 STUDIO: A bábuk élete
 TCHULET: A szénbányász lány
 TEL AVIV: A borzalmas délutánja
 TEL-AVIV MUZEUM: Kacsák

HETI TELEVIZIÓ-MŰSOR

Robles (hárf) klasszikus számokat adnak elő. A hangversenyt Harewood herceg házában adták elő. (SZINES)

23.45: Egy mondat a Szentírásból ÉJFEL ELŐTT — hírösszefoglaló.

ISKOLATEVÉ

8.10: Számtan az 5. osztálynak
 8.30: Angol a 6. osztálynak
 9.00: Angol a 7. osztálynak
 9.20: Nyelvtan a 3-5. oszt. nak
 10.10: Angol a 9. osztálynak
 10.40: Óvodásoknak
 11.10: Természetrzajz
 11.30: Zeneóra
 12.00: Fizika a 7-8. oszt. nak
 12.25: Irodalom
 13.00: Matematika
 13.35: Francia nyelvlecke
 15.00: Leckeismétlés
 16.00: Nicholas Nickelby (VI)
 17.00: Fejtörőjáték

PÉNTEK

15.00: HUCKLEBERRY FINN
 KALANDJAI — „Himlő” (SZINES)
 15.20: A SZOMBAT FOGADÁSA
 17.32: Arab játékfilm
 20.00: A SZOMBAT BEKÖSZÖNTÉSE — Cháná Lerner és Irit Dotán közreműködésével
 20.15: HANGOS HETI HIRADÓ
 21.15: „KELLEMEK SZÓRAKOZÁST” — Meni Peer és vendégei
 22.15: „EDENTŐL KELETRE”

— Utolsó rész: A két fiúvér tudja az igazságot anyjukról. Aron nem képes elviselni a valóságot, bevonul és elesik, Káleb pedig önmagát okolja fivére halála miatt. (SZINES)
 23.35: Egy mondat a Szentírásból. HIREK.

SZOMBAT

18.02: RAJZFILMEK
 18.30: Dokumentum-műsor
 18.45: BŰVÉSZJELENETEK
 20.00: A SZOMBAT KIMENETELÉ — „Mese és dal” — Jehosua Ruchman, Árje Braun, Ávráham Fererá, Sámira Imbár, Dáni Akivá, Ávivá Nir, Smuel Rodenszki, valamint zenekar előadásában, vezényel: Cvi Ben Porát
 20.30: MÁBÁT HIRMAGAZIN
 21.00: Közérdekű közlemények
 21.05: SPORHIRADÓ
 22.05: Választási propaganda

23.05: DALLAS — „Emberrablás” — Tévedésből Bobbyt rabolják el J. R. helyett és Cliff Burns közvetít. (SZINES)
 23.55: Egy mondat a Szentírásból. HIREK.

VASÁRNAP

17.30: Műsorismertetés
 17.40: KIS LAK A PRÉRIN — „A harcosok” (SZINES)
 18.32: „MAGGIE MOORE” — „A kines” (SZINES)
 20.00: RÖVID HIREK
 20.03: „SZÜLŐFÖLDEM” — Levezeti: Meir Sálév

20.55: Balesetmegelőzés
 21.00: MÁBÁT HIRMAGAZIN
 21.30: Választási propaganda
 22.30: LOU GRANT — „Tanuvalomás” (SZINES)
 23.20: „PARBESZÉD” — Mordecháj Árdonnal beszélget Orá Árdon
 23.50: Egy mondat a Szentírásból. — ÉJFEL ELŐTT — hírösszefoglaló.

HÉTFŐ

17.30: ZENÉS MŰSOR
 GYEREKEKNEK
 17.50: IZLÉS DOLGA — „A leányiskola”
 18.12: Az ür uttörői
 18.32: Sport
 20.00: RÖVID HIREK
 20.003: „EZ A TITKOM!” — Fejtörőjáték, levezeti: Tuvia Cáfir
 20.30: IRODALMI MAGAZIN — A műsorban: beszélgetés Nátán Sáchám íróval
 21.00: MÁBÁT HIRMAGAZIN
 21.30: Választási propaganda
 22.30: „AZ ARANYCIPŐS LEÁNY” — A film egy elhanyagolt asszonyról, férjéről s annak főnökéről szól. — Főszerepben: Louis Daine és Dinsdale Lande (SZINES)
 23.10: SHERLOCK HOLMES — „A titkos épület rejtélye” (SZINES)
 23.30: Egy mondat a Szentírásból. — ÉJFEL ELŐTT — hírösszefoglaló.

KEDD

17.30: BÁBSZINHÁZ
 17.55: „GYORSABBAN,

MAGASABBA ERŐSEBBEN” — Sport-műsor az ifjúságnak
 18.32: RAJZFILMEK
 18.45: UJÍTÁSOK ÉS TALÁLMÁNYOK

20.00: RÖVID HIREK
 20.03: „KILÁTÓ” — Tudományos és technológiai magazin, levezeli: Jákov Sáchám professzor és Milka Lámdán

20.30: KOL-BO-TEK
 21.00: MÁBÁT HIRMAGAZIN
 21.30: FELVILÁGOSÍTÓ FILM A VÁLASZTÁSOKRÓL
 21.40: Választási propaganda

22.30: KÜLFÖLDI SZORAKOZTATÓ MŰSOR MONTE Carlóból — Debbie Boon és az „Ipitombi”-együttes részvételével (SZINES)

23.20: STONE — „Kábitószér és barát” (SZINES)
 0.10: Egy mondat a Szentírásból. — ÉJFEL ELŐTT — hírösszefoglaló.

SZERDA

17.30: TARKA IFJUSÁGI MAGAZIN
 18.15: Az ür uttörői
 18.32: BILLY ÉS WILLY
 19.00: SPORT
 20.00: RÖVID HIREK
 20.03: „A SZERELEM HAJÓJA”

20.53: KIRÁNDULÁSI TANÁCSADÁS
 21.00: MÁBÁT HIRMAGAZIN
 21.30: Választási propaganda

22.25: A VIRGINIAI FERFI — A western-sorozat újabb filmje: „Emlékezem a helyre” (SZINES)

23.30: Egy mondat a Szentírásból. — ÉJFEL ELŐTT — hírösszefoglaló.



1981. június 18, csütörtök
 5741. sziván 16,

I. MŰSOR

7.07: Reggeli koncert, 10.15: Elemistáknak, 12.05: Zongoraszámkok, 13.00: Könyv és klasszikus, 14.10: Gyerekeknek, — 15.25: A heti Szidra, 16.05: Zongoraszámkok, 16.40: Katedra, — 17.10: Háláchikus kérdések, — 17.35: Oléknak, 20.30: A jeruzsálemi szimfonikus hangversenynek közvetítése, vezényel: Gary Bertini, szólista: Rudolf Buchbinder (zongora), 23.00: Hangjáték, 0.10: Miniaturök, — 1.10: Hátikvá.

II. MŰSOR

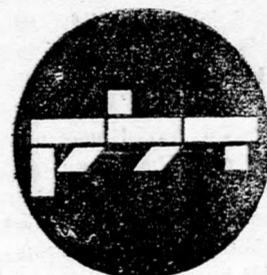
8.10: Reggeli zenés magazin, — 12.05: Helyek és emberek, 12.30: Héber dalok, 14.10: Választási propaganda, 14.30: Szórakoztató műsor, 16.10: Kérdés — felelet, 17.10: Innen — onnan, 18.27: Az idős ember világa, 19.45: Sport, — 20.10: Párbeszéd, 21.05: Cházánut, 22.05: A ravasz róka, 23.05: Egymás között, 1.10: Hátikvá.

A HADSEREG RÁDIÓJA

9.05: Éppen most, 11.05: Mím egykor, 12.05: Nyári ünnepek, — 14.05: Kettőtől — négyig, 16.05: Délután négykor, 17.45: Sport, 18.05: Közgazdaság, 19.05: Slágerparádé, 21.35: Szabadegyetem, 22.05: Klasszikus számkok, 23.05: Új irányzatok a nevelésben, 0.05: Éjjeli madarak, 2.05: Tarka műsor reggel 6 óráig.

„דלק” חברת הדלק הישראלית בע”מ

תנוצית נואזן נואוחד ליום 31 בדצמבר 1980
 באלפי שקלים



31.12.1979	31.12.1980	התחייבויות שוטפות	31.12.1979	31.12.1980	רכוש שוטף
770,566	3,039,249	הלוואות לזמן קצר	100,501	364,938	מזומנים וחייבים
434,178	563,458	ספקים זכאים ואחרים	1,116,594	3,233,425	מלאי
1,204,744	3,602,707	עודדות והתחייבויות לזמן ארוך	1,217,095	3,598,363	
6,122	12,946	אגרות חוב ושטרי התחייבויות הניתנים להמרה במניות	32,513	107,001	השקעות
536	224	הון, קרנות ועודפים	21,198	43,043	רכוש קבוע (בנכוי פחת)
59,305	132,530		1,270,806	3,748,407	
1,270,806	3,748,407				

תנוצית דו”ח רווח והפסד נואוחד לשנה שנסתיימה ביום 31 בדצמבר 1980
 באלפי שקלים

1979	1980	הכנסות ממכירות ואחרות בל
1,152,399	3,259,867	הכנסות בנכוי בלו עלויות והוצאות רווח לפני מסים הפרשה למסים
131,709	285,473	רווח לאחר מסים
1,020,690	2,974,394	רווחים שנצברו ממלוות חובה ממשתתפים ושוניים
977,233	2,863,798	חלקה של החברה ברווחים נטו של חברות מסוננות
43,457	110,596	רווח נקי בשנת החשבון
24,173	61,926	
19,284	48,670	
6,325	13,819	
3,185	7,159	
28,794	69,648	

אברהם אנמך
 דירקטור מנכ”ל
 יעקב חפץ
 מנכ”ס

מ. ב. מיטר
 יו”ר מועצת המנהלים
 א. אושפיץ
 יו”ר ההנהלה המצומצמת

הערה

הרווחים הכספיים המלאים שאליהם צורף דו”ח המבקרים עומדים לעיון הצבור במשרדי החברה ברח’ סרופ’ קויפמן 6, תל-אביב.

פילוסופיה חביבית המתווה המיוחדותיו...
טבע הנשיא ריגן, ניהול שלטון שוב שני...
ההתמחות עם הנשיא אסר בדמשק, ולי...
אחר מכן בא לישראל, עם קיבוץ אתו...
ראש הממשלה כמעט ניהל רשמית, לא...
פורסם דבר על תוכן השיחות, אך בכל...
זאת הסתנו ידיעות די ברורות המרביות...
זאת שלא הושגה שום התקדמות במ...
שית, חביב לא הביא הצעות חדשות...
מוסינגטון, אסאד עומד בסירובו להיר...
היא את הטילים מלבנון ואילו בנין גם...
להבא אתו יוכל להסכים לקיום הסכם...
העכשווי.

כה למעשה, לא קרה דבר ושלושת...
האישים המרכזיים שבפרשה יודעים הי...
בה שלא קורה כאן דבר פרט למבשר...
בה חזק, בנין מוכן, להעניק ארבות ניי...
ספרת לחביב, מורה מסיפה לשעון שאי...
בה יוכלה לומר על עבודתה המוצהרת...
וכן לא נהר לבנון אלא להתכונן למראת...
הגשמה איננו, אותם הסתייב בשבוע שי...
עבר בנין תושבי נגותה המפולחנים, שי...
אם אסאד לא יזוז את הטילים מלבנון...
אחנה ניו אותם, רבים קרוב תיש...
בי ישראל דורשים מראש הממשלה כי...
צורה ממשלתית יותר ויותר, סיחה עם...
הדיבורים המרהיביו יעשה צעד קונ...
קרה כשהיה בנין הטילים.

UJABB CHABIB-FORDULO

Philip Chabib, Reagan elnök...
közeli békeküldöttje tegnape...
előtt ismét hosszasan tárgyal...
Aszáddal Damaszkuszban, majd...
Izráelbe jött, ahol Begin minisz...
terelnök azonnal fogadta. Noha...
a tárgyalásokról hivatalosan sem...
mitsem közölnek, mégis kiszivár...
gott, hogy tulajdonképpen nem...
állt be semmilyen érdembeli vá...
ltozás; Chabib nem hozott új ja...
vaslatokat Washingtonból, Aszád...
továbbra sem hajlandó kivonni...
rakétáit Libanonból, Begin pedig...
természetesen nem járulhat hoz...
zá a jelenlegi helyzet fenntartá...
sához.

Igy tulajdonképpen semmi sem...
történt és a „közjáték” három...
főszereplője teljesen tisztában...
van azzal, hogy az egész nem...
más, mint időhúzás. Begin állan...
dóan további és további haladé...
kot ad Chabibnak, Szíria váltig...
hangoztatja, hogy nem enged a...
negyvennyolcóról és így Begin...
számára, a jelek szerint, nem...
marad más hátra, mint beváltani...
a mult héten Natanjón felhe...
vílve hangoztatott fenyegeté...
sét, hogy „ha Aszád nem moz...
dítja el a rakétákat úgy mink...
mozdítunk el azokat”. Izráel la...
kosságának jó része egyre türel...
metlenebbül követeli a minisz...
terelnöktől hogy a sok beszéd he...
lyett cselekedjen.

KATASZTROFA

Teherán. — A földrengés ál...
tál lerombolt Golbaft városából...
érkező jelentések szerint a men...
tők eddig 1400 halottat és két...
ezer sebesültet ástak ki a romok...
alól. Az áldozatok száma azon...
ban valószínűleg ennél jóval na...
gyobb. A földrengés sújtotta...
völgyben 25 ezer ember élt. Gol...
baft városában ötezer. A lak...
ások közel 90 százaléka romba...
dőlt. A Nemzetközi Vöröskereszt...
képviselői a helyszínrre érkeztek...
hogy felmérjék a szükségleteket...
Több repülőgép érkezett orvossi...
gokkal, sátrakkal. Számos or...
szág bejelentette segítőkézség...
ét.

UJ KELET...
FUGGETLEN NAPILAP...
67770 Tel-Aviv, Hárakevet 52...
Tel. 330012...
Főszerkesztő: S. HIMMELFARB...
A szerkesztőség nem felel...
a hirdetések tartalmáért. —...
Kéziratokat nem örzünk meg...
és nem adunk vissza.

Reagan megértette a tanúsít az izráeli akció iránt
«Izráel nem fenyegeti szomszédait»

Figyelmezteti Izráelt, ne támadjá meg
a Libanonban elhelyezett szíriai rakétákat

Ronald Reagan amerikai elnök megértéssel nyilatkozott Izráel...
iráki akciója iránt, s ugyanakkor burkolt formában figyelmeztette...
Izráelt, hogy ne hajtson végre katonai támadást a Libanonban...
elhelyezett szíriai rakéták ellen.

A Fehér házban tartott sajtó...
értekezleten, egy kérdésre vála...
szolva az elnök azt mondta „el...
kell ismernünk azt, hogy Izráel...
nek oka volt az aggodalomra az...
iráki atomkórhó miatt, miután...
tény az, hogy Irák sohasem kö...
tött fegyverszünetet Izráel álla...
mával, nem ismerte el Izráelt és...
nem csatlakozott a békeerősze...
tésekhöz. Vagyis, még Izráel létét...
sem ismeri el”.

— Ugy vélem — folytatta Rea...
gan —, el kell ismernünk, Izráel...
összintén gondolta, hogy ez védel...
mi lépés.
Izráeli tényezők megalapozással...
fogadták az amerikai elnök kijel...
entését, amely bizonyos megér...
tést mutat az izráeli álláspont...
iránt, sokkal inkább, mint az elő...
ző amerikai hivatalos reakciók.

Egyidejűleg Reagan emlékezte...
tett Izráel elítélésre az akció...
miatt — mondván —, hogy más...
lehetőségeket is fontolóra kellet...
volna venni. „Szívesen vettük vol...
na, ha Izráel megpróbál közben...
járni a franciákkal a nukleáris...
üzemanyag szállítás ellen” —...
mondotta.

Az amerikai elnök újra és újra...
kért a válasz alól, hogy az Egye...
sült Államok önvédelemnek isme...
ri-e el az izráeli lépést és ugy...
fejezte ki magát, hogy ebben az...
ügyben várja a Kongresszus hatá...
rozatát. Ujból hangsúlyozta azt...
amit már a mult héten közölt ugy...
az izráeli, mint öt más arab ál...
lam nagyköveteivel, miszerint a...
történekmég jobban bizonyít...
ják, hogy a körzetnek tartós bé...
kére van szüksége.

— Nem tévedek, ha azt mon...
dom, hogy ez újabb bizonyítéka...
annak, elrendezésés igazi béke...
szükséges a körzetben. Láttuk a...
szovjet megszállást Afganisztán...
ban; az iraki behatolást Iránba s...
Libanon önállóságának megsérté...
sét. Ez elegendő ok arra, hogy...
egyszer s mindenkorra tartós bé...
két teremtsünk — mondotta Rea...
gan.

Egy másik kérdésre válaszolva...
vajon helyesli-e Izráel álláspont...
ját, hogy nem hajlandó aláírni az...
atomfegyver terjesztését megaka...
dályozó egyezményt, az amerikai...
elnök beismerte, hogy nem szen...
telt elegendő figyelmet ennek a...
kérdésnek a tanulmányozására.
Sietett azonban hozzátenni:
„Izráel nem jelent veszélyt...
szomszédai számára. Ez az ál...



REAGAN
Védelmi lépés volt...

„a kommunizmus elferdülés s...
az nem tekinthető normális ut...
nak a népek számára. Ezt a nem...
rég Lengyelországban történt ese...
mények is igazolják.”

Befejezésül Reagan elnök el...
mondotta, hogy teljesen felgyó...
gyult sebesüléséből, de még nem...
határozott, hogy 1984-ben jelöl...
teti-e magát újabb káncidúra.

Közeledés a Szovjetunió
és Irák között

Kuweiti lap szerint Moszkva felújította a Bagdadba irányuló...
fegyverszállítást — Izráeli tényezők szerint már hetek óta tart...
nak a titkos tárgyalások

Mértékadó izráeli tényezők ki...
értékelése szerint a Szovjetunió a...
közeljövőben felújítja a nagysz...
básu fegyverszállításokat Irák...
nak, amelyeket tavaly, az Irák és...
Irán közötti háború kitörése ide...
jén állítottak le.

hogy az elmúlt hetek folyamán...
kulissza-mögötti, titkos előkészít...
tárgyalások folytak a felek kö...
zött, különös tekintettel a fegy...
verszállítás felújítására vonatko...
zó iraki kérésre.

Mint ismeretes, az Iránnal fol...
lyó háború idején Bagdad kény...
szerülve volt „megkerülni a szov...
jet embargót és más forrásokból...
beszerezni fegyvert, valamint...
pótalkatrészeket — többek kö...
zött Egyiptomból is.

A POSTA ZARVA TART
A VÁLASZTÁSOK
NAPJÁN

Az ország legtöbb postahiva...
talában június 29-én, hétfőn dél...
után 5 órakor befejeződik a...
rendes munka, mert 6 órától...
kezdve a postahivatalok válas...
tási tudakozóvá alakulnak át.
Június 30-án, a választások nap...
ján nem lesz semmilyen posta...
szolgálat, kivéve táviratok kiké...
besítését a három nagyvárosban.

A kuweiti lap politikai hirma...
gyarazója, véleményét „megbíz...
ható forrásokra” alapozva úgy hi...
szí, hogy már a legközelebbi he...
tek folyamán jelentős javulásra...
kerül sor Moszkva és Bagdad kap...
csolatai terén.

Izráelbe még nem érkezett o...
lyan információ, amely megerősí...
tené a hirt, hogy megkezdődött...
masszív szovjet fegyverszállítás...
Iráknak. Ennek ellenére az illeté...
kez izráeli tényezők úgy vélik,

Az erőszak —
veszélyezteti a demokráciát.
A huliganizmus diktaturához vezet!
Szavazz az
[Large Hebrew text]
-re!

M A
A
PÁJISZBAN
[Large Hebrew text]
ELSŐ DIJ
MILLIÓ SEKEL
(10.000.000 IL)
Vegyen sorsjegyet plusz függelék
és megduplázza nyereményét!

A MIFAL HÁPÁJISZ KERES
ELADÓKAT
AZ EGESZ ORSZAGBAN
a Pájisz, Lottó és Chis Gád sorsjegyek
árúsító hálózatának kibővítésére.
Érdeklődők forduljanak írásban a Mifal Hápájiszhoz,
Heftman u. 3, Tel Aviv, POB. 7019.
Telefonszám feltüntetése kívánatos.
MIFAL HÁPÁJISZ